

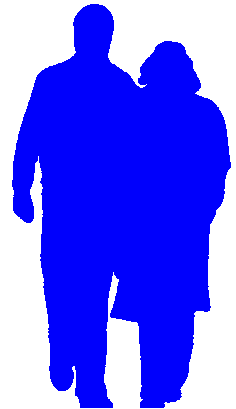
Adults Need Immunizations, Too!

Most people know that babies and school-age children need immunizations to protect against diseases like measles and whooping cough. But many of those people don't realize that adults need shots, too!

Each year in the U.S., more than 30,000 adults die from vaccine-preventable diseases or their complications. Pneumonia and influenza together, for example, are the 5th leading cause of death among older adults. But it's not just seniors who are vulnerable...adults with certain health conditions, including diabetes and heart, lung and kidney conditions need these vaccines, too. Also, more than half the people living in the U.S. over the age of 50 are inadequately immunized against tetanus and diphtheria. Remember, being immunized against these diseases helps protect you and those around you!

If you're an adult, check with your health care provider to see if you need any shots, then get the vaccines you need. For more information:

- In San Diego County, call 1-877-358-0202 toll-free, and
- For the National Immunization Information Hotline, call 1-800-232-2522 toll-free (1-800-232-0233 en español),
- Visit the following websites:
 - www.immunization-sd.org (San Diego County Immunization Initiative)
 - www.sdchip.org (Community Health Improvements Partners),
 - www.cdc.gov/nip (Centers for Disease Control and Prevention), and
 - www.immunize.org (Immunization Action Coalition).



The above text can be used in a variety of ways, including:



Verbal Announcement—read at meetings of clubs and other organizations; use as an announcement before or after speeches, sermons or other activities



Newsletter Article—print in community or organization newsletter, church bulletin or other local publication



E-Mail Message—send text via e-mail to employees of companies large and small

Adult Immunization Facts

Did you know that...

- As you get older, your immune system becomes less active. Immunizations can help your body fight off infections.
- Medicare Part B will pay for your pneumococcal vaccine and annual flu shots if you are 65 or older and private insurance often covers the vaccines for younger, high-risk adults.
- You need a tetanus-diphtheria (Td) booster every 10 years throughout your life. If you have never completed the basic 3-dose series, talk to your doctor about completing the series.
- If you will be in your 2nd or 3rd trimester of pregnancy during the flu season (typically December through May), talk to your obstetrician about getting a flu shot to protect your health during pregnancy.
- Hepatitis A and B vaccines are recommended for many adult activities including travel to countries outside the U.S.

¡Los Adultos También Necesitan Vacunas!

La mayoría de las personas saben que los bebés y los niños en edad escolar necesitan vacunas para prevenir enfermedades como el sarampión y la tosferina, sin embargo muchas de estas personas no se dan cuenta de que los adultos también necesitan vacunarse!

Cada año en los Estados Unidos más de 30,000 adultos mueren por enfermedades o por las complicaciones de enfermedades que se pueden prevenir con la vacunación. Por ejemplo, la neumonía y la gripe juntas son la 5ª causa de muerte entre personas de edad avanzada. Estas personas no son las únicas en riesgo de enfermarse...los adultos que padecen enfermedades de diabetes, del corazón, del pulmón y de los riñones también necesitan estas vacunas. Más de la mitad de los Americanos de 50 años de edad o más no están adecuadamente vacunados contra el tétano y la difteria. Recuerde, al vacunarse usted contra estas enfermedades no solo se está protegiendo a sí mismo, si no a todos los que están a su alrededor.

Si usted es un adulto, pregúntele a su doctor si es que necesita alguna vacuna, y reciba las vacunas que sean necesarias. Para más información:

- En el Condado de San Diego, llame al 1-877-358-0202, y
- Para la Línea Nacional de Vacunación de la CDC llame gratis al: 1-800-232-2522 (1-800-232-0233 en español)
- Visite las siguientes páginas de internet:
 - www.immunization-sd.org (Iniciativa de Vacunación del Condado de San Diego)
 - www.sdchip.org (Socios para el Mejoramiento de la Salud de la Comunidad)
 - www.cdc.gov/nip (Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades)
 - www.immunize.org (Coalición de Vacunación)



El texto de arriba puede ser usado de diferentes maneras, incluyendo:



Anuncio Verbal—para leerse durante las juntas con diferentes organizaciones; úselo como anuncio antes o después de una presentación, sermón o alguna otra actividad.

Artículo en boletines—para imprimirse en boletines comunitarios, de organizaciones, iglesias o alguna otra publicación local.

Mensaje por Correo Electrónico (E-Mail)—para mandar el texto por correo electrónico a empleados de compañías grandes y pequeñas.

Más Información: Vacunación y Adultos

- El sistema de defensas se va debilitando conforme las personas van envejeciendo. Las vacunas le pueden ayudar a su cuerpo a contrarrestar las infecciones.
- Si usted tiene 65 años de edad o más, la parte B del Medicare paga por la vacuna contra el neumocóco y por la vacuna anual contra la gripe. Los seguros médicos privados usualmente cubren el costo de las vacunas para adultos y personas más jóvenes que se consideren de alto riesgo.
- Usted necesita una vacuna de refuerzo de tétano y difteria (Td) cada 10 años por el resto de su vida. Si usted nunca recibió la serie básica de 3 dosis, hable con su médico acerca de completar esta serie de vacunas.
- Si usted va a estar entre el 2^{do} y 3^{er} trimestre de embarazo durante la época de la gripe (usualmente de diciembre a mayo), hable con su doctor obstetra acerca de recibir la vacuna contra la gripe para proteger su salud durante el embarazo.
- Las vacunas contra la Hepatitis A y la Hepatitis B se recomiendan para muchas actividades en las cuales los adultos participan, incluyendo el viajar a países afuera de los Estados Unidos.